

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

29. Januar 2002
Nr. 7u/K-106635

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Schirmeister, Hans</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1917, Wernemünde</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Vertriebenenlager Dachau/München</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie- rung/beschäftigt als:	<i>Flugzeugtechniker</i>
wann inhaftiert:	<i>am 29.03.1949</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 13.02.1950 auf einen Beschluß der Son- derberatung beim Ministerium für Staatssi- cherheit der UdSSR</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Pa- ragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>gem. Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>13.01.1956</i>

Gemäß Art. 3 Punkt "b" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Hans Schirmeister* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung [Siegel, Unterschrift]
für Rehabilitierung
von Opfern politischer Repressionen:

S.W. Urasowski

[*Bitte beachten:* Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«29» января 2002 г.
№ 7у/К-106635

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Ширмайстер Ганс
Год и место рождения 1917, г. Вернемонде (Германия)
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
лагерь перемещенных лиц "Дахау" в г. Мюнхен
Место работы и должность (род занятий) до ареста
Авиатехник
Дата ареста 29 марта 1949 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 13 февраля
1950 г. по постановлению Особого Совещания при МГБ СССР
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст. 58-6, ч. I УК РСФСР лишен свободы сроком на
10 лет с отбытием наказания в ИТЛ
Дата освобождения 13 января 1956 г.
На основании ст. 3, п. "б" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Ширмайстер Ганс реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник
отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В. Уразовский